

1 SÅDAN FORBINDER (ANSLUTER) DU HEADSETTET

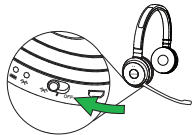
TILSLUT (ANSLUT) TIL PC (MED JABRA LINK 360)

Tilslut Jabra Link 360-donglen til en USB-port på din pc. Headsettet og Jabra Link 360 er allerede parrede (ihopkopplade).



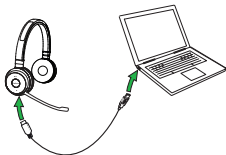
FORBIND (ANSLUT) MED MOBILENHED (VIA BLUETOOTH)

Hold Tænd/sluk/parring-kontakten (On/Off/Ihopkoppling) nede i positionen parring (ihopkoppling) i 3 sek, indtil Bluetooth-indikatoren blinker blå, og du hører stemmeguidens parringsinstruktioner (røststyrta ihopkopplingsinstruktioner).



FORBIND (ANSLUT) TIL PC (MED USB-KABEL)

Sæt headsettet i en USB-port på pc'en med det medfølgende USB-kabel, og sørg for, at headsettet er tændt.



2 SÅDAN BÆRES HEADSETTET

DANSK/SVENSKA

PLACER MIKROFONEN

Det anbefales at placere mikrofonarmen tæt på munden. Mikrofonarmen kan bøjes efter ønske.



UDENDØRS BRUG

Når du lytter til musik, eller du er udendørs, kan mikrofonarmen lægges op langs hovedbøjlen.



3 ANVENDELSE



VIDSTE DU DET?

Du kan downloade den komplette brugermanual fra jabra.com/evolve65

	FUNKTION	HANDLING
	Headset til/fra	Skub (Skjut) Tænd/sluk/parring-kontakten (On/Off/Ihopkoppling)
	Headset parringstilstand (ihopkopplingsläge)	Hold Tænd/sluk/parring-knappen i positionen Parring (Ihopkoppling) i 3 sekunder
	Besvar/afslut opkald (samtal)	Tryk kort på Besvar/afslut -knappen
	Afvis opkald	Tryk to (två) gange på Besvar/afslut -knappen
	Juster højttalerens lydstyrke	Klik på Lydstyrke op eller Lydstyrke ned
	Busylight-indikator (Upptaget-indikator) til/fra	Klik på Lydstyrke op og Lydstyrke ned samtidigt
	Slå lyden til/fra på opkaldet	Drej (Sväng) mikrofonarmen hele vejen op (slår lyden fra) eller hele vejen ned (slår lyden til igen)

OPLADNING AF HEADSETTET

Headsettet oplader, når det er forbundet til en pc, eller når du bruger en medfølgende USB-lysnetoplader fra mobilenheden.

Der tager ca. 3 timer at lade op.

1 VERBINDEN

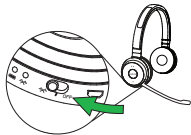
VERBINDEN MET PC (VIA JABRA LINK 360)

Steek de Jabra Link 360-dongle in een USB-poort van uw PC. De headset en de Jabra Link 360 zijn standaard al gekoppeld.



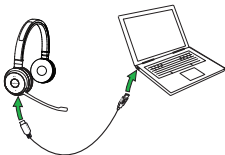
VERBINDEN MET MOBIEL APPARAAT (VIA BLUETOOTH)

Houd de schakelaar Aan/Uit/Koppelen 3 seconden in de positie Koppelen, totdat het Bluetooth-lampje blauw knippert en u de gesproken koppelinstructies hoort.



VERBINDEN MET PC (VIA USB-KABEL)

Sluit de headset aan op een USB-poort van uw PC door middel van de meegeleverde USB-kabel en controleer of de headset ingeschakeld is.



POSITIE VAN DE MICROFOON

Wij raden u aan de microfoonarm dicht bij uw mond te plaatsen. U kunt de microfoonarm naar wens buigen.

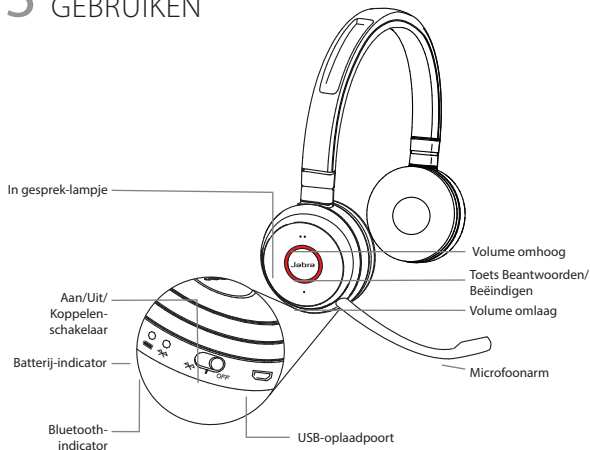


GEBRUIK BUITENSHUIS

Wanneer u buitenshuis naar muziek luistert, kunt u de microfoonarm inklappen en wegwerken in de hoofdband.



3 GEBRUIKEN



WIST U DAT...?

U de volledige handleiding kunt downloaden op jabra.com/evolve65

	FUNCTIE	ACTIE
	Headset aan/uit	Schuif de Aan/Uit/Koppelen-schakelaar
	Koppelmodus headset	Houd de Aan/Uit/Koppelen-schakelaar 3 seconden in de positie Koppelen
	Oproep beantwoorden/beëindigen	Tik op de toets Beantwoorden/Beëindigen
	Gesprek weigeren	Dubbeltik op de toets Beantwoorden/Beëindigen
	Het luidsprekervolume regelen	Tik op de toets Volume omhoog of Volume omlaag
	In gesprek-lampje aan/uit	Tik tegelijkertijd op de toets Volume omhoog en Volume omlaag
	Mute-stand in-/uitschakelen	Draai de microfoonarm helemaal omhoog (mute aan) of helemaal omlaag (mute uit)

DE HEADSET OPLADEN

De headset wordt opgeladen wanneer deze is aangesloten op de PC of wanneer u de USB-lader die meegeleverd werd met uw mobiele apparaat gebruikt.

Opladen duurt ongeveer 3 uur.

1 INSTRUCTIONS DE CONNEXION

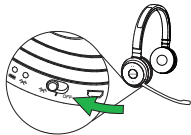
SE CONNECTER À UN PC (AVEC JABRA LINK 360)

Branchez le dongle Jabra Link 360 sur un port USB de votre PC. Le micro-casque et le Jabra Link 360 sont déjà pré-appairés.



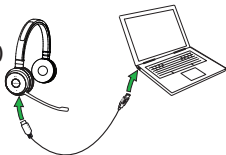
SE CONNECTER À UN PÉRIPHÉRIQUE MOBILE (AVEC BLUETOOTH)

Maintenir (3 secondes) le bouton On/Off/Appairage dans la position Appairage jusqu'à ce que le voyant Bluetooth clignote en bleu et que vous entendiez les instructions vocales d'appairage.



SE CONNECTER À UN PC (AVEC CÂBLE USB)

Branchez le micro-casque sur un port USB du PC avec le câble USB fourni, et allumez le micro-casque.



2 INSTRUCTIONS DE PORT

FRANÇAIS

POSITION DU MICRO

Il est conseillé de placer le bras du micro près de votre bouche. Le bras du micro est souple afin de s'adapter à vos préférences personnelles.

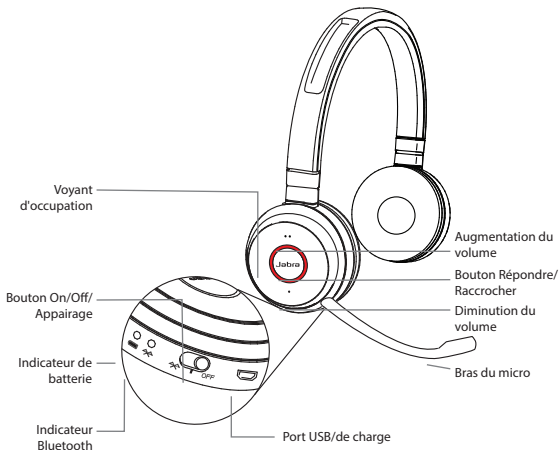


UTILISATION EN EXTÉRIEUR

Lorsque vous écoutez de la musique ou êtes à l'extérieur, le bras du micro peut se ranger dans la fente du bandeau.



3 INSTRUCTIONS D'UTILISATION



LE SAVIEZ-VOUS ?

Vous pouvez télécharger le manuel d'utilisation complet sur jabra.com/evolve65

	FONCTION	ACTION
	Allumer/Éteindre le casque	Faire glisser le bouton On/Off/Appairage
	Mode appairage du casque	Maintenir (3 secondes) le bouton On/Off/Appairage dans la position appairage
	Répondre/Terminer un appel	Appuyer sur le bouton Répondre/Raccrocher
	Refuser un appel	Appuyer deux fois sur le bouton Répondre/Raccrocher
	Régler le volume du haut-parleur	Appuyer sur le bouton Augmentation du volume ou Diminution du volume
	Activer/Désactiver le profil occupé	Appuyer simultanément sur les boutons Augmentation du volume et Diminution du volume
	Activer/Désactiver le mode silencieux	Faire pivoter le bras du micro jusqu'en haut (silencieux) ou jusqu'en bas (activer)

CHARGER LE MICRO-CASQUE

Le micro-casque se charge une fois connecté à un PC, ou en utilisant un chargeur avec port USB fourni avec votre appareil mobile.

3 heures environ sont nécessaires pour charger la batterie.

1 COMMENT LE CONNECTER

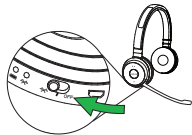
CONNEXION À L'ORDINATEUR (AVEC JABRA LINK 360)

Branchez la clé électronique Jabra Link 360 à un port USB disponible de votre ordinateur. Le casque et le dongle Jabra Link 360 sont pré-appariés.



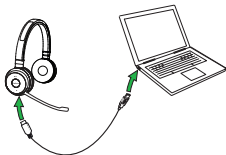
CONNEXION À L'APPAREIL SANS FIL (AVEC BLUETOOTH)

Maintenez le bouton (3 secondes) Marche/arrêt/appariement à la position Appariement jusqu'à ce que l'indicateur Bluetooth clignote en bleu et que vous entendiez les instructions vocales d'appariement.



CONNEXION À UN ORDINATEUR (AVEC CÂBLE USB)

Branchez le casque dans un port USB sur l'ordinateur avec le câble USB fourni et assurez-vous que le casque est allumé.



2 COMMENT LE PORTER

FRANÇAIS

POSITION DU MICRO

Il est recommandé de placer le bras du micro proche de la bouche. Le bras du micro est flexible afin de mieux s'adapter à la position de votre choix.



UTILISATION EN EXTÉRIEUR

Quand vous écoutez de la musique ou quand vous êtes à l'extérieur, le bras du micro peut être rangé dans le bandeau.



3 COMMENT L'UTILISER



LE SAVIEZ-VOUS?

Vous pouvez télécharger le manuel de l'utilisateur complet sur le site jabra.com/evolve65

	FONCTION	ACTION
	Allumer/éteindre le casque	Glissez le bouton Marche/arrêt/appariement
	Mode d'appariement du casque	Maintenez (3 secondes) le bouton Marche/arrêt/appariement à la position Appariement.
	Répondre/raccrocher	Appuyez sur le bouton Répondre/fin
	Rejeter l'appel	Appuyez deux fois sur le bouton Répondre/fin
	Régler le volume du haut-parleur	Appuyez sur le bouton Augmenter le volume ou Diminuer le volume
	Voyant occupé allumé/éteint	Appuyez en même temps sur le bouton Augmenter le volume et Diminuer le volume
	Activer/désactiver la sourdine	Faites pivoter le bras du micro vers le haut (activer la sourdine) ou vers le bas (désactiver la sourdine)

CHARGEMENT DU CASQUE

Le casque se charge quand il est raccordé à un ordinateur ou quand un chargeur mural USB est fourni avec votre appareil sans fil.

Un chargement complet s'effectue en 3 heures environ.

1 VERBINDEN

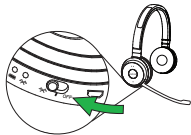
ANSCHLUSS AN EINEN PC (UNTER VERWENDUNG VON JABRA LINK 360)

Verbinden Sie den Jabra Link 360 Dongle mit einem USB-Port an Ihrem PC. Beim Headset und beim Jabra Link 360 wurde bereits ein Vorab-Pairing vorgenommen.



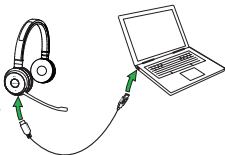
VERBINDUNG MIT EINEM MOBILGERÄT (UNTER VERWENDUNG VON BLUETOOTH)

Halten Sie den Ein-/Aus-/Pairing-Schalter (3 s lang) in der Pairing-Position, bis die Bluetooth-Kontrollleuchte blau blinkt und Sie die sprachgeführte Pairing-Anleitung hören.



ANSCHLUSS AN EINEN PC (UNTER VERWENDUNG EINES USB-KABELS)

Schließen Sie das Headset mit dem mitgelieferten USB-Kabel an einem beliebigen USB-Port am PC an und stellen Sie sicher, dass das Headset eingeschaltet ist.



AUSRICHTEN DES MIKROFONS

Es wird empfohlen, den Mikrofonarm in Mundnähe zu positionieren. Der Mikrofonarm lässt sich gemäß den persönlichen Vorlieben biegen.



VERWENDUNG IM FREIEN

Wenn Sie Musik hören oder sich im Freien befinden, kann der Mikrofonarm in der Nut des Überkopfbügels verstaut werden.



3 VERWENDEN



WUSSTEN SIE SCHON?

Sie können sich das komplette Benutzerhandbuch unter jabra.com/evolve65 herunterladen

	FUNKTION	AKTION
	Headset ein/aus	Schieben Sie den Ein-/Aus-/Pairing-Schalter
	Headset-Pairing-Modus	Halten Sie den Ein-/Aus-/Pairing-Schalter (3 s lang) in der Pairing-Position
	Anruf annehmen/beenden	Tippen Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden
	Anruf abweisen	Tippen Sie doppelt auf die Taste Rufannahme/Beenden
	Lautsprecherlautstärke anpassen	Tippen Sie auf die Taste Lauter oder Leiser
	Betriebsanzeige ein/aus	Tippen Sie gleichzeitig auf die Tasten Lauter und Leiser
	Anruf stumm schalten/ Stummschaltung aufheben	Drehen Sie den Mikrofonarm ganz nach oben (stumm schalten) oder ganz nach unten (Stummschaltung aufheben)

AUFLADEN DES HEADSETS

Das Headset wird geladen, wenn es an einem PC angeschlossen ist oder wenn es mit dem im Lieferumfang Ihres Mobilgerätes enthaltenen USB-Ladegerät geladen wird.

Der Ladevorgang dauert ca. 3 Stunden.